

Закон про Федеральну рахункову палату Німеччини

Дата ухвалення: 11.07.1985

Стан: зі змінами, внесеними ч. 82 ст. 15 Закону від 5 лютого 2009 року (Федеральний вісник законів I, стор. 160)

Стаття 1. Статус Федеральної рахункової палати

Федеральна рахункова палата є вищим незалежним федеральним органом фінансового контролю. У здійсненні своєї діяльності Федеральна рахункова палата підпорядковується лише закону. У рамках своїх повноважень Федеральна рахункова палата надає Бундестагу¹, Бундесрату² і Федеральному урядові допомогу, необхідну для прийняття відповідних рішень.

Стаття 2. Місце знаходження і структура Федеральної рахункової палати

(1) Місцезнаходженням Федеральної рахункової палати є місто Бонн. Федеральна рахункова палата може створювати свої філіали.

(2) Федеральна рахункова палата складається з департаментів і відділів. Для забезпечення виконання певних завдань Федеральна рахункова палата може створювати контролюючі групи. Адміністративні функції здійснює відділ управління Федеральної рахункової палати.

Стаття 3. Члени Федеральної рахункової палати

(1) Членами Федеральної рахункової палати є Голова Федеральної рахункової палати, заступник Голови, керівники департаментів та відділів.

(2) Голова Федеральної рахункової палати і його заступник призначаються на посаду на певний строк. Термін перебування на посаді Голови та його заступника складає 12 років. Перебування на посаді Голови та його заступника закінчується найпізніше в останній день місяця, в якому посадова особа досягла передбаченого законом пенсійного віку. По закінченню терміна перебування на посаді Голова і його заступник виходять на пенсію. У решті випадків застосовуються норми Федерального закону про статус чиновників у частині про державних службовців, призначених на посаду довічно, за винятком норм про службові категорії та випробувальний термін.

(3) Членами Федеральної рахункової палати можуть бути державні службовці вищої категорії з досвідом роботи у різних галузях. Голова або його заступник і

¹ Парламент Німеччини (прим. перекладача).

² Федеральна рада – палата земель у парламенті Німеччини (прим. перекладача).

щонайменше третина інших членів Федеральної рахункової палати повинні мати кваліфікацію, необхідну для обіймання посади судді. Певна кількість членів Федеральної рахункової палати повинна мати вищу економічну або технічну освіту.

(4) Члени Федеральної рахункової палати є незалежними посадовими особами, прирівняними до правового статусу суддів (ст. 114 ч. 2 речення 1 Основного Закону Німеччини). До них застосовуються ті самі правові норми про незалежність і дисциплінарні заходи, що і до суддів. На членів Федеральної рахункової палати також поширюється дія норм чч. 2, 4 і 5 ст. 8 Закону Німеччини про суддів.

Стаття 4. Контролери та інші службовці

До складу Федеральної рахункової палати входять також контролери вищої і підвищеної категорій та інші службовці.

Стаття 5. Вибори і призначення членів Федеральної рахункової палати

(1) Голова Федеральної рахункової палати і його заступник обираються Бундестагом і Бундесратом без обговорення за поданням Федерального уряду. Бундестаг обирає Голову Федеральної рахункової палати і його заступника шляхом таємних виборів більшістю голосів. Федеральний президент призначає обраних особі на посаду Голови Федеральної рахункової палати і його заступника без права повторного вибору.

(2) Федеральний президент призначає

- 1) за поданням Голови Федеральної рахункової палати інших членів палати;
- 2) за поданням Голови Федеральної рахункової палати решту службовців рахункової палати, якщо право здійснювати такі призначення не делеговане Голові Федеральної рахункової палати.

Перед внесенням подання (п. 1) Голова повинен заслухати думку Постійної комісії Великого сенату Федеральної рахункової палати (ч. 2 ст. 13 цього Закону).

Стаття 6. Голова Федеральної рахункової палати і його заступник

(1) Голова Федеральної рахункової палати представляє рахункову палату у відносинах з третіми особами. Голова здійснює керівництво діяльністю рахункової палати, а також службовий нагляд над її проведенням.

(2) У разі відсутності Голови Федеральної рахункової палати його функції, передбачені законом, виконує заступник. Якщо заступник Голови Федеральної рахункової палати не може виконувати функції Голови, тоді функції заступника виконує керівник департаменту з найбільшим службовим стажем і найстарший за віком. У випадках, передбачених реченням 2 ч. 1 ст. 9 і ч. 2 ст. 11, у разі

відсутності заступника Голова Федеральної рахункової палати виконує його функції. У Великому сенаті у разі відсутності заступника Голови Федеральної рахункової палати його функції виконує керівник департаменту з найбільшим службовим стажем і найстарший за віком.

(3) Інші члени Федеральної рахункової палати допомагають Голові у здійсненні його діяльності, при цьому вони не можуть бути усунені без власної згоди від виконання своїх прямих обов'язків членів Федеральної рахункової палати і не можуть бути обмежені у своїй професійній незалежності.

Стаття 7. Розподіл діяльності Федеральної рахункової палати

(1) Голова Федеральної рахункової палати за погодженням з Постійною комісією Великого сенату перед початком звітного року розподіляє напрямки діяльності і завдання між департаментами і відділами та призначає з-поміж членів палати керівників відповідних департаментів і відділів.

(2) Перед початком звітного року Голова Федеральної рахункової палати вирішує кадрові питання заміщення посад контролерів та інших службовців відділів Федеральної рахункової палати. У окремих випадках на вимогу колегії чи сенату, питання яких розглядаються, рішення Голови потребує схвалення Постійної комісії Великого сенату.

(3) Голова Федеральної рахункової палати за згоди Постійної комісії Великого сенату може упродовж поточного року приймати або змінювати кадрові рішення, передбачені чч. 1 і 2 цієї статті, якщо звільнилася штатна одиниця або це потрібно для забезпечення належного виконання функцій Федеральної рахункової палати.

(4) У спірних випадках Голова Федеральної рахункової палати вирішує, який відділ або який сенат відповідатиме за виконання поставленого завдання. Тут також застосовується норма, передбачена другим реченням ч. 2 цієї статті.

(5) Голова Федеральної рахункової палати за домовленістю зі своїм заступником визначає, у прийнятті рішень колегій і сенатів яких департаментів кожен з них бере участь у поточному році. Це також стосується рішень, передбачених ч. 3 цієї статті.

Стаття 8. Рішення Федеральної рахункової палати

Право приймати рішення мають Голова (п. 2 речення 1 ст. 19), колегії (ст. 9), контролюючі групи (ст. 10), сенати (ст. 11) і Великий сенат (ст. 13) Федеральної рахункової палати.

Стаття 9. Двоосібний і трьохосібний склад колегії

(1) До складу колегії певного відділу діяльності Федеральної рахункової палати входить керівник відповідного департаменту і керівник відповідного відділу (двоосібна колегія). Голова Федеральної рахункової палати або його заступник можуть приєднатися до роботи колегії, якщо вони або один з членів двоосібної колегії вважають це за необхідне (трьохосібна колегія).

(2) У окремих випадках колегія може вповноважити одного зі своїх членів приймати рішення одноосібно.

Стаття 10. Контролюючі групи

Для виконання окремих завдань Голова Федеральної рахункової палати за погодженням з Постійною комісією Великого сенату може створювати контролюючі групи. Статті 7, 8, пп. 3 і 4 ч. 1 ст. 14, ч. 2 ст. 15 і чч. 1 і 3 ст. 16 цього Закону застосовується відповідно.

Стаття 11. Сенати

(1) Кожен департамент має сенат, до складу якого входять керівник департаменту, керівники відділів департаменту і керівник одного відділу будь-якого іншого департаменту. Останнього і його заступника назначає Голова Федеральної рахункової палати на підставі Регламенту Федеральної рахункової палати. Функції головуєчого у сенаті виконує керівник відповідного департаменту.

(2) Голова Федеральної рахункової палати або його заступник можуть приєднатися до роботи сенату. У такому випадку вони переймають функцію головуєчого.

Стаття 12. Повноваження сенатів

Сенати ухвалюють рішення:

- 1) про внесення пропозиції на розгляд Великого сенату у випадках, передбачених пп. 3 і 4 ч. 1 ст. 14 цього Закону;
- 2) за заявою одного з членів, якщо відповідна колегія не змогла досягти з цього питання згоди або якщо заява стосується справи особливого значення;
- 3) у справах, які знаходяться у їхній компетенції згідно рішення Великого сенату та Регламенту Федеральної рахункової палати.

Стаття 13. Великий сенат

(1) До складу Великого сенату Федеральної рахункової палати входять Голова Федеральної рахункової палати, який водночас виконує функції головуєчого Великого сенату, заступник Голови Федеральної рахункової палати, керівники департаментів і три керівники відділів. У разі розгляду справ, пов'язаних з діяльністю Федеральної рахункової палати, участь у роботі Великого сенату

також беруть керівник відділу, який згідно розподілу напрямків діяльності і завдань є відповідальним за її виконання (доповідач), та керівник ще одного відділу (співдоповідач). Керівників трьох відділів, осіб, які можуть їх замінити, та співдоповідача назначає Голова Федеральної рахункової палати на підставі Регламенту Федеральної рахункової палати.

(2) Великий сенат Федеральної рахункової палати утворює Постійну комісію, до складу якої входять заступник Голови Федеральної рахункової палати, два керівники департаментів і два керівники відділів. Керівники департаментів і відділів, членів Постійної комісії, а також їхні заступники визначаються згідно Регламенту Федеральної рахункової палати з урахуванням стажу роботи. У засіданнях Постійної комісії може брати участь також і Голова Федеральної рахункової палати.

(3) Великий сенат двома третинами голосів може створювати й інші комісії та делегувати їм обговорення й вирішення окремих питань. До складу цих комісій обов'язково має входити щонайменше один з трьох керівників відділів-членів Великого сенату. На формування складу комісій поширюється норма речення 2 ч. 1 цієї статті. Співдоповідача назначає голова відповідної комісії.

Стаття 14. Повноваження Великого сенату

(1) Великий сенат ухвалює рішення:

- 1) з питань, визначених у реченні 4 ч. 1 ст. 17, реченні 2 ч. 2 ст. 18 і ч. 1 ст. 20 цього Закону;
- 2) щодо внесення зауважень згідно ст. 97 Федерального бюджетного положення; щодо звітів, передбачених ст. 99 Федерального бюджетного положення, та інших звітів, передбачених законом, якщо право приймати рішення з цих питань згідно Регламенту Федеральної рахункової палати не делеговано сенатам; у випадку, передбаченому п. 1 речення 1 ст. 19 цього Закону, рішення приймає трьохосібна колегія, у випадку, передбаченому п. 2 речення 1 ст. 19, – Голова Федеральної рахункової палати;
- 3) за поданням одного з сенатів або однієї з колегій у випадку перевірок і консультацій, виконання яких передбачає спільну роботу декількох департаментів, або у разі справ принципового значення;
- 4) за поданням сенату або колегії, щодо яких одним із сенатів було прийнято рішення, яке попри зусилля залишилося без змін, а тому відповідні сенат або колегія мають намір не виконувати його або у випадку, коли останні мають намір відійти від рішення Великого сенату; це саме стосується рішень колегій, якщо вони виносили рішення у рамках своїх повноважень щодо справ загального й принципового значення;
- 5) про порядок і принципи організації роботи Федеральної рахункової палати, проведення перевірок, консультацій, обговорень і звітності;
- 6) про завдання і компетенцію відомств фінансового контролю (ч. 2 ст. 20а цього Закону).

(2) Голова Федеральної рахункової палати може доручати Великому сенату розгляд і вирішення інших питань. Він також може заслуховувати думку Великого сенату перед прийняттям власних рішень.

Стаття 15. Процедура голосування

(1) Колегії ухвалюють рішення одностайно.

(2) Сенати і Великий сенат ухвалюють рішення більшістю голосів. У разі однакової кількості голосів вирішальним є голос головуючого.

Стаття 16. Уповноважений член

(1) Якщо керівник відділу тривалий період не в змозі виконувати свої службові обов'язки, в такому разі Голова Федеральної рахункової палати після заслуховування думки Постійної комісії Великого сенату може передати повноваження керівника відділу на період його відсутності або на інший визначений термін службовцеві, який не є членом Федеральної рахункової палати. Це також стосується випадків, коли посада керівника відділу залишається вакантною. Вимоги, передбачені реченням 1 ч. 3 ст. 3 цього Закону, поширюються і на службовців, які не є членами Федеральної рахункової палати.

(2) Норми, передбачені реченнями 1 і 3 ч. 1 цієї статті, також застосовуються у випадку, коли керівник відділу не в змозі брати участь у прийнятті рішення сенату департаменту, у відомстві якого знаходиться керований ним відділ.

(3) Уповноважений службовець на період покладених на нього зобов'язань має статус члена Федеральної рахункової палати.

Стаття 17. Відсторонення члена Федеральної рахункової палати від виконання службових обов'язків через упередженість

(1) Член Федеральної рахункової палати не може продовжувати виконувати свої службові обов'язки, якщо існує достатньо підстав для сумнівів щодо його неупередженості. Питання про те, чи існують такі підстави, вирішує сенат, до складу якого входить член. У цьому випадку норма ч. 2 ст. 16 не діє. Якщо член Федеральної рахункової палати через упередженість не може брати участь у прийнятті рішення контролюючої групи або Великого сенату, питання про його відсторонення вирішує Великий сенат. Член Федеральної рахункової палати, щодо якого вирішується питання про відсторонення, не має права голосу, а тому і його заступник не може взяти участь у прийнятті відповідного рішення.

(2) Члени Федеральної рахункової палати не можуть розглядати питання або брати участь у справах, в яких вони або їхні родичі (див. ч. 5 ст. 20 Закону про адміністративну процедуру) є зацікавленими особами або у яких вони або їхні родичі несуть відповідальність.

(3) Норми, передбачені реченням 1 ч. 1 і ч. 2 цієї статті, також стосуються контролерів і інших службовців Федеральної рахункової палати. Питання про обґрунтованість сумнівів щодо упередженості вирішує відповідна колегія або члени відповідної контролюючої групи.

Стаття 18. Повноваження Федерального дисциплінарного суду

(1) Дисциплінарне провадження у справах щодо членів Федеральної рахункової палати та службові перевірки у розумінні ст. 66 Закону Німеччини про суддів щодо членів Федеральної рахункової палати знаходяться у підвідомчості Федерального дисциплінарного суду. Згідно ч. 2 ст. 63 і ч. 3 ст. 66 Закону Німеччини про суддів право клопотати про порушення дисциплінарного провадження або по проведенню службової перевірки має вища посадова інстанція. У випадку Голови Федеральної рахункової палати або його заступника такою інстанцією є Голова Бундестагу або Голова Бундесрату.

(2) До складу дисциплінарного суду обов'язково входять члени Федеральної рахункової палати. Вони виконують функцію судових засідателів. Президія Федеральної рахункової палати назначає членів Федеральної рахункової палати судовим засідателем терміном на п'ять років у порядку і за переліком, запропонованими Великим сенатом.

(3) На провадження у Федеральному дисциплінарному суді поширюються відповідні норми Закону Німеччини про суддів.

Стаття 19. Конфіденційні справи

Якщо згідно ст. 10а Федерального бюджетного положення у Федеральному бюджеті визначено, що перевірки і ревізії з боку Федеральної рахункової палати здійснюються

- 1) відповідальною колегією за участі Голови Федеральної рахункової палати або його заступника або
- 2) виключно Головою Федеральної рахункової палати або його заступником, якщо місце Голови вакантне,

сенати і Великий сенат втрачають свої повноваження. У випадку, передбаченому п. 1 речення 1 цієї статті, у якості помічників можуть бути залучені інші службовці Федеральної рахункової палати. Рішення про це приймає відповідна трьохосібна колегія більшістю голосів.

Стаття 20. Регламент Федеральної рахункової палати

(1) Великий сенат Федеральної рахункової палати приймає Регламент Федеральної рахункової палати, у якому передбачені регулятори норм речення 2 ч. 1 ст. 11 та речення 3 ч. 1 й речення 2 ч. 2 ст. 13 цього Закону. Крім того, Регламент також може регулювати питання організації й порядку здійснення діяльності Федеральної рахункової палати, зокрема питання:

- 1) заміщення керівників департаментів і відділів,
- 2) утворення і організації діяльності контролюючих груп (речення 2 ч. 2 ст.2),
- 3) порядку прийняття колегіальних рішень,
- 4) виконання департаментами і відділами суміжних перевірок, ревізій, обговорень і консультацій.

(2) 3 Регламентом Федеральної рахункової палати мають бути ознайомлені Бундестаг, Бундесрат і Федеральний уряд Німеччини.

Стаття 20а. Відомства фінансового контролю

(1) Федеральна рахункова палата може створювати відомства фінансового контролю. Вона здійснює службовий і галузевий нагляд за їхньою діяльністю.

(2) Відомства фінансового контролю здійснюють контрольні-ревізійні функції, делеговані Федеральною рахунковою палатою, відповідно до діючого законодавства і за вказівками Федеральної рахункової палати. У рамках делегованих завдань відомства фінансового контролю мають ті самі повноваження стосовно установ, які вони перевіряють, що і Федеральна рахункова палата. Питання діяльності відомств фінансового контролю регулює Регламент Федеральної рахункової палати.

(3) Федеральна рахункова палата визначає місця знаходження відомств фінансового контролю.

(4) Голова Федеральної рахункової палати призначає службовців відомств фінансового контролю.

Стаття 21.

-

Стаття 22. (виключено)

Стаття 23. Застереження для Федеральної землі Берлін

Згідно ч. 1 ст. 13 Третього перехідного закону норми, передбачені цим Законом, також мають чинність на території федеральної землі Берлін.

Стаття 24. Набуття чинності, відміна норм закону

(1) Цей Закон набуває чинності з моменту його оприлюднення.

(2)